

Chan Sui Ki (La Salle) College

EDB "Joyful Thousand-Mile Reading Cruise"

2025 Summer Pilot Reading Reward Scheme

「悅讀千里號」2025 暑期閱讀先導獎勵計劃

Reading Miles Record Booklet 閱讀里數紀錄冊

Name: _____

Class (25-26): _____ ()

Program Period 計劃期: 21/7/2025 – 31/8/2025

Objectives 目的:

1. To encourage students to read extensively across a variety of literary genres and materials from different key learning areas / subjects
鼓勵學生廣泛閱讀各種文學體裁和不同重點學習領域/學科的閱讀材料
2. To encourage students to actively participate in reading activities
鼓勵學生積極參與閱讀活動



Details 計劃內容:

1. Students have to record the book materials they have read and the reading activities they have participated in, and convert the data into “Reading Miles” for calculation weekly on pages 3–4 of this booklet. (Please refer to the **Reading Miles Calculation Method** and the **Example** on page 2.)
學生須於每週記錄已閱讀的書籍資料和參與的閱讀活動，並將數據換算成“閱讀里程”，記錄於本紀錄冊第3頁至第4頁。(請參考第2頁的**閱讀里程計算方法及例子**)
 2. Students should calculate the total miles converted and complete the summary table below. 學生須計算轉換的總里程，並填寫下列總表。
1. Students should complete **at least one English book and one Chinese book**, and submit the completed booklet to their class teacher by **3rd September 2025**.
學生須完成**至少一本英文書和一本中文書**，並於**2025年9月3日**或之前將已填妥的紀錄冊交予班主任。

Six-week Reading Miles Summary Table 六星期閱讀里數總表

Weeks 星期	Miles 里數
1 – 3	
4 – 6	
My Accumulated Miles 我的總里數	

Reading Miles Calculation Method 閱讀里程計算方法

Grand Total of Reading Miles 閱讀里數計算 =	
A. Daily Reading Miles 每日閱讀里數 +	
B. Advanced Reward of Reading Miles 進階獎勵閱讀里數 +	
C. Reading Miles for Participating in Reading Activities 進階獎勵閱讀里數	



A. Daily Reading Miles 每日閱讀里數	
Purpose: To promote daily reading habits among students and to encourage them to read extensively across a variety of literary genres and materials from different key learning areas / subjects. 目的：鼓勵學生每天閱讀，並廣泛閱讀不同類型文本和不同學習領域 / 科目的閱讀材料。	
Type of Reading Material 閱讀材料種類	Miles 里數
Books & e-Books 圖書 & 電子書 / HKSAR Government News 政府資訊 / Others (including Feature Articles, Essays, Poems, Academic Papers, etc.) 其他（包括專題文章、散文、詩歌、學術論文等）	10 miles per day 每日 10 里

B. Advanced Reward of Reading Miles 進階獎勵閱讀里數	
Purpose: To encourage students to read entire books and to read extensively across a variety of literary genres and reading materials from different key learning areas / subjects. 目的：鼓勵學生閱讀全本讀物和廣泛閱讀不同類型文本和不同學習領域 / 科目的閱讀材料。	
Item 項目 (Weekly Calculation 每週計算)	Miles 里數
Completion of the Entire Book / e-Books 完成閱讀全本圖書 / 電子圖書	Total number of pages 總頁數 (1 mile per page 每頁 1 里)
Different Genres 不同類型閱讀材料 Different Learning Areas / Subjects 不同學習領域/科目的閱讀材料	20 miles 里 / genre or area, subject 學習領域科目

C. Reading Miles for Participating in Reading Activities 進階獎勵閱讀里數	
Purpose 目的: To encourage students to participate in reading activities 鼓勵學生參與閱讀活動	
Reading Activity 閱讀活動	Miles 里數
i. Organised by the EDB 教育局主辦	100
ii. Organised by the School 學校主辦	50
iii. Organised by Other Groups / Organisations 其他團體 / 組織主辦	50

Example 例子:

Week 0 A: 50 miles 里 B: 150 miles 里 C: 0 miles 里 Total 總數: 140 miles 里

A. Daily Reading 每日閱讀	21/7	22/7	23/7	23/7	25/7	26/7	27/7
Title of Book / e-Book / Material 圖書 / 電子書 / 閱讀材料名稱	10 miles per day 每日 10 里						
<u>100 things to know about Planet Earth</u>	<u>10</u>	<u>10</u>		<u>10</u>	<u>10</u>	<u>10</u>	

B. Advanced Reward of Reading 進階獎勵閱讀		I have read the following 我閱讀了以下內容	
Genres 類型	<input checked="" type="checkbox"/> Books/e-Books 圖書 / 電子書 <input type="checkbox"/> Government news 政府資訊 <input checked="" type="checkbox"/> Newspaper Articles 報章文章 <input type="checkbox"/> Others 其他	20 miles per genre 每項文本類型 20 里	Subtotal 小計 <u>40</u> miles 里
Subject 科目	<input checked="" type="checkbox"/> Chinese Language 中國語文 <input type="checkbox"/> Technology 科技 <input checked="" type="checkbox"/> Science 科學 <input type="checkbox"/> English Language 英國語文 <input type="checkbox"/> Maths 數學 <input type="checkbox"/> Arts & PE 藝術及體育 <input checked="" type="checkbox"/> Personal, Social and Humanities 個人、社會及人文 <input type="checkbox"/> Others 其他	20 miles per subject 每個學習領域/科目 20 里	Subtotal 小計 <u>60</u> miles 里
Completion 完成全本讀物	<u>Me and My Shadow</u>	<u>27/7/2025</u>	<u>50</u> pages 頁 (miles/里)



A: _____ miles 里 B: _____ miles 里 C: _____ miles 里 Total 總數: _____ miles 里

A. Daily Reading 每日閱讀 Week 1	21/7	22/7	23/7	23/7	25/7	26/7	27/7
Title of Book / e-Book / Material 圖書 / 電子書 / 閱讀材料名稱	10 miles per day 每日 10 里						

A. Daily Reading 每日閱讀 Week 2	28/7	29/7	30/7	31/7	1/8	2/8	3/8
Title of Book / e-Book / Material 圖書 / 電子書 / 閱讀材料名稱	10 miles per day 每日 10 里						

A. Daily Reading 每日閱讀 Week 3	4/8	5/8	6/8	7/8	8/8	9/8	10/8
Title of Book / e-Book / Material 圖書 / 電子書 / 閱讀材料名稱	10 miles per day 每日 10 里						

B. Advanced Reward of Reading 進階獎勵閱讀			
I have read the following 我閱讀了以下內容			
Reading Genres 文本類型	<input type="checkbox"/> Books/e-Books 圖書 / 電子書 <input type="checkbox"/> Government news 政府資訊 <input type="checkbox"/> Newspaper Articles 報章文章 <input type="checkbox"/> Others 其他	20 miles per genre 每項文本類型 20 里	Subtotal 小計 _____ miles 里
Learning Area/Subject 學習領域/科目	<input type="checkbox"/> Chinese Language 中國語文 <input type="checkbox"/> Technology 科技 <input type="checkbox"/> Science 科學 <input type="checkbox"/> English Language 英國語文 <input type="checkbox"/> Maths 數學 <input type="checkbox"/> Arts & PE 藝術及體育 <input type="checkbox"/> Personal, Social and Humanities 個人、社會及人文 <input type="checkbox"/> Others 其他	20 miles per key learning area or subject 每個學習領域/科目 20 里	Subtotal 小計 _____ miles 里
Completion of the Entire Book 完成閱讀全本讀物	Title 書名	Completion Date 完成日期	Total no. of pages 總頁數 (1 mile/page) (每頁 1 里)
			_____ pages 頁 (miles/里)
			_____ pages 頁 (miles/里)

C. Participating in Reading Activities 進階獎勵閱讀		Organiser 主辦者	
Reading Activity 閱讀活動名稱	Activity Date 活動日期	EDB 教育局 (100 Miles 里)	Others 其他 (50 Miles 里)



A: _____ miles 里 B: _____ miles 里 C: _____ miles 里 Total 總數: _____ miles 里

A. Daily Reading 每日閱讀 Week 4	11/8	12/8	13/8	14/8	15/8	16/8	17/8
Title of Book / e-Book / Material 圖書 / 電子書 / 閱讀材料名稱	10 miles per day 每日 10 里						

A. Daily Reading 每日閱讀 Week 5	18/8	19/8	20/8	21/8	22/8	23/8	24/8
Title of Book / e-Book / Material 圖書 / 電子書 / 閱讀材料名稱	10 miles per day 每日 10 里						

A. Daily Reading 每日閱讀 Week 6	25/8	26/8	27/8	28/8	29/8	30/8	31/8
Title of Book / e-Book / Material 圖書 / 電子書 / 閱讀材料名稱	10 miles per day 每日 10 里						

B. Advanced Reward of Reading 進階獎勵閱讀			
I have read the following 我閱讀了以下內容			
Reading Genres 文本類型	<input type="checkbox"/> Books/e-Books 圖書 / 電子書 <input type="checkbox"/> Government news 政府資訊 <input type="checkbox"/> Newspaper Articles 報章文章 <input type="checkbox"/> Others 其他		20 miles per genre 每項文本類型 20 里 Subtotal 小計 _____ miles 里
Learning Area/Subject 學習領域/科目	<input type="checkbox"/> Chinese Language 中國語文 <input type="checkbox"/> Technology 科技 <input type="checkbox"/> Science 科學 <input type="checkbox"/> English Language 英國語文 <input type="checkbox"/> Maths 數學 <input type="checkbox"/> Arts & PE 藝術及體育 <input type="checkbox"/> Personal, Social and Humanities 個人、社會及人文 <input type="checkbox"/> Others 其他		20 miles per key learning area or subject 每個學習領域/科目 20 里 Subtotal 小計 _____ miles 里
Completion of the Entire Book 完成閱讀全本讀物	Title 書名	Completion Date 完成日期	Total no. of pages 總頁數 (1 mile/page) (每頁 1 里)
			_____ pages 頁 (miles/里)
			_____ pages 頁 (miles/里)

C. Participating in Reading Activities 進階獎勵閱讀		Organiser 主辦者	
Reading Activity 閱讀活動名稱	Activity Date 活動日期	EDB 教育局 (100 Miles 里)	Others 其他 (50 Miles 里)